CATEYE QUICK

CYCLOCOMPUTER
CC-RS100W

- Diese Bedienungsanleitung kann ohne Ankündigung geändert werden. Die aktuellste Bedienungsanleitung (PDF) finden Sie auf unserer Internetseite.
- Einzelheiten zur Montage und Einrichtung finden Sie in der Schnellstartanleitung (Web).

CATEYE QUICK | Suche

QUICK montieren 1

QUICK einrichten 2

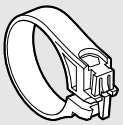
Messung starten 3

Einstellungen ändern 4

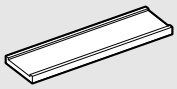
Warnung/Achtung
Produktgarantie etc. Appendix

QUICK montieren

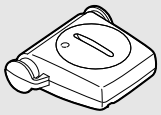
Halterung



Halterungsgummi

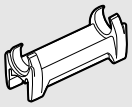


Geschwindigkeitssensor

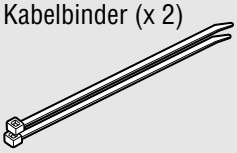


Magnet

Sensorgummiauflage

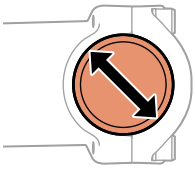


Kabelbinder (x 2)

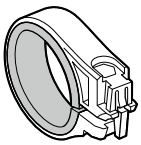


1 Halterung montieren

Lenkerdurchmesser

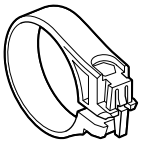


ø 25 bis 26 mm

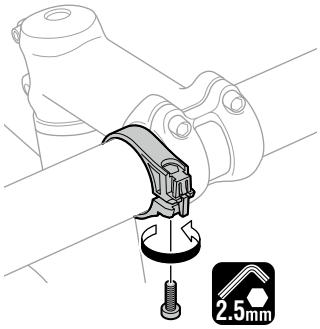


Halterung
+
Halterungsgummi

ø31,8 mm



Halterung



Empfohlenes Drehmoment
0,5 N•m (50 N•cm)

Passen Sie den Montagewinkel so an, dass die Rückseite von QUICK zum Geschwindigkeitssensor zeigt.

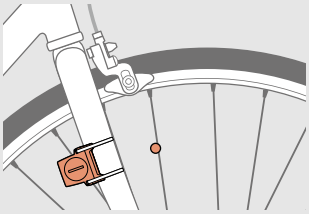
Richtig

Falsch

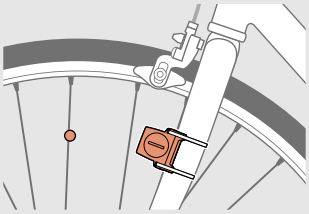
QUICK montieren

2 Geschwindigkeitssensor montieren

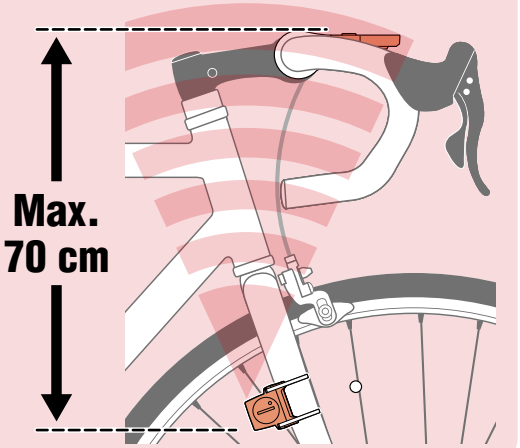
- An der rechten vorderen Gabel montieren

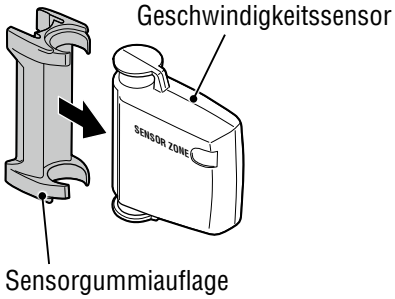


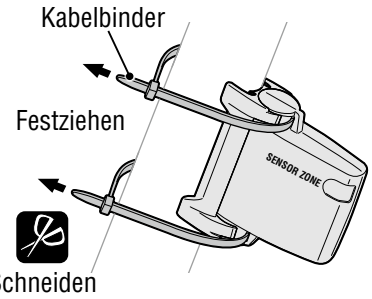
- An der linken vorderen Gabel montieren



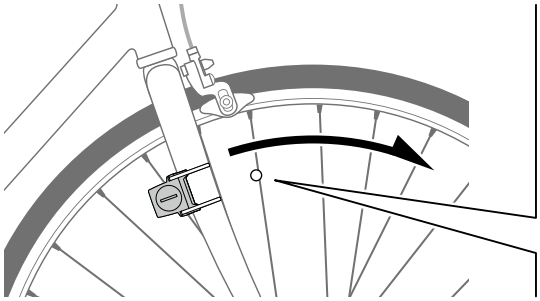
Montieren Sie den Geschwindigkeitssensor so, dass der Abstand zwischen QUICK und Geschwindigkeitssensor innerhalb der Signalreichweite liegt.

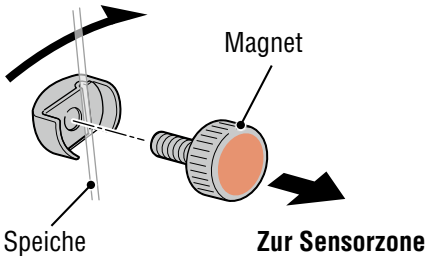






3 Magnet montieren

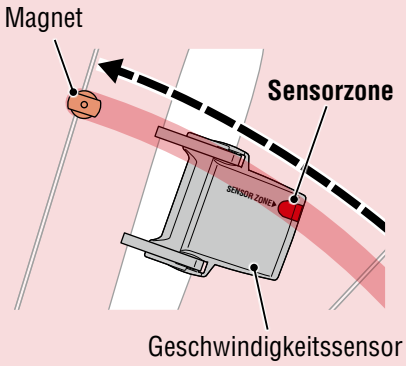




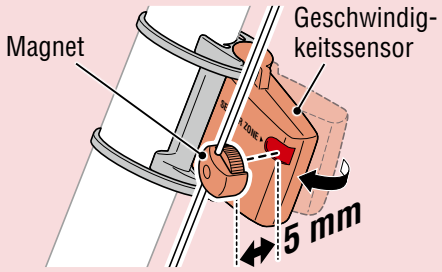
QUICK montieren

4 Geschwindigkeitssensor und Magnet anpassen

Der Magnet passiert die Geschwindigkeitssensorzone.

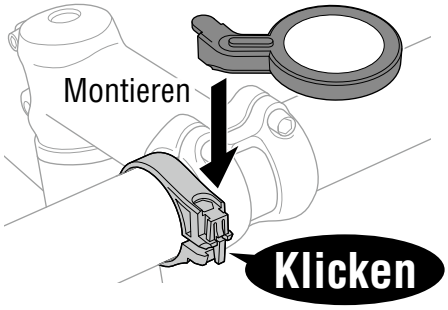


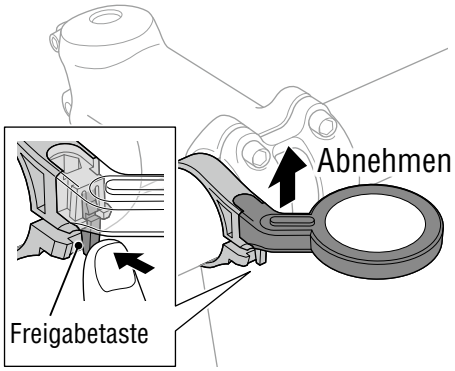
Der Abstand zwischen Geschwindigkeitssensor und Magnet liegt innerhalb 5 mm.



* Der Magnet darf an keiner Position an der Speicher montiert werden, solange die Befestigungsbedingungen nicht erfüllt sind.

5 QUICK anbringen/entfernen



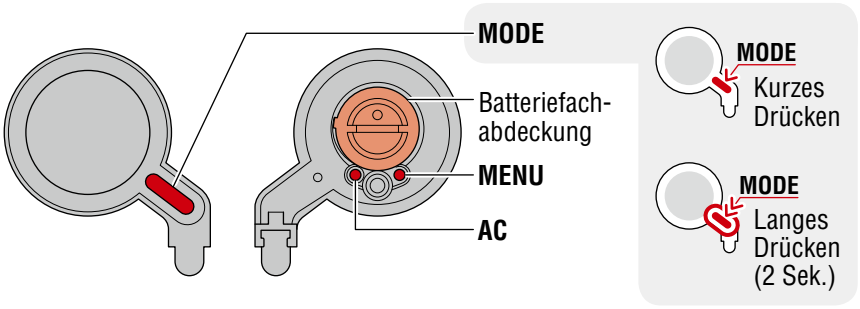


6 Testbetrieb

Drehen Sie nach Anbringung des QUICK vorsichtig das Vorderrad und prüfen, ob die aktuelle Geschwindigkeit am QUICK angezeigt wird.
Falls die Geschwindigkeit nicht angezeigt wird, beachten Sie noch einmal die Befestigungsbedingungen in den Schritten 1, 2 und 4 .

QUICK einrichten

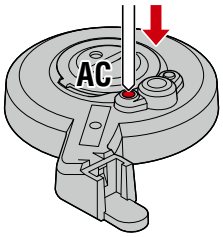
Konfigurieren Sie bei der ersten Benutzung des QUICK die Grundeinstellungen.



1 Alle Daten löschen.

Drücken Sie die **AC**-Taste an der Rückseite des QUICK.

* Sämtliche Daten werden gelöscht, der QUICK wird wieder auf die werkseitigen Standardeinstellungen rückgesetzt.



2 Maßeinheit wählen.

Wählen Sie „**km/h**“ oder „**mph**“.

MODE
km/h ↔ mph

MENU (Rückseite) Bestätigen

3 Reifenumfang eingeben.

Geben Sie den Reifenumfang des Vorderrades in mm ein. (100 – 3999 mm)

* Siehe „Reifenumfang“ (seite 6).

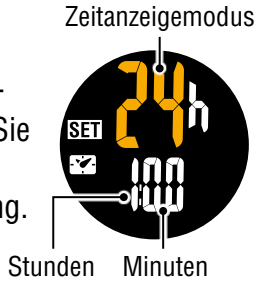
MODE Wert erhöhen

MODE Zur nächsten Stelle wechseln (Drücken und halten)

MENU (Rückseite) Bestätigen

4 Uhr einstellen.

Jedes Mal, wenn die **MODE**-Taste gedrückt und gehalten wird, wechseln Sie vom Zeitanzeigemodus zur Stunden- und schließlich zur Minuteneinstellung.



MODE
Zwischen **24h** und **12h** wechseln oder Werte erhöhen

MODE
Einstellungsoption umschalten oder zur nächsten Ziffer navigieren (Drücken und halten)

5 Drücken Sie zum Abschließen der Einrichtung die MENU-Taste.

Die Einrichtung ist abgeschlossen und der QUICK wechselt zum Messbildschirm. Anweisungen zum Starten der Messung finden Sie unter „Messung starten“ (seite 7).

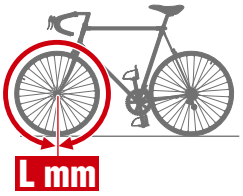
MENU (Rückseite)
Einrichtung abgeschlossen

QUICK einrichten

Reifenumfang

Es gibt folgende Methoden zur Bestimmung des Reifenumfangs.

- Reifenumfang messen (L)
  Messen Sie die Entfernung, wenn sich der Reifen unter Ihrem Gewicht bei angemessener Anpassung des Reifendrucks dreht.



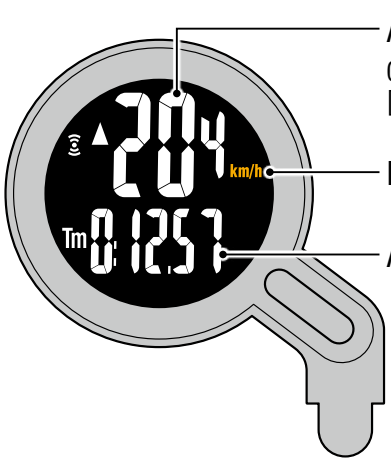
- Beachten Sie die nachstehende Referenztabelle zum Reifenumfang
  * Üblicherweise steht die Reifengröße oder die Größe nach ETRTO an der Seite des Rades.

ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1(520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1(559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

ETRTO	Tire size	L (mm)
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
50-584	27.5x1.95	2090
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	**700x23C**	**2096**
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

Messung starten

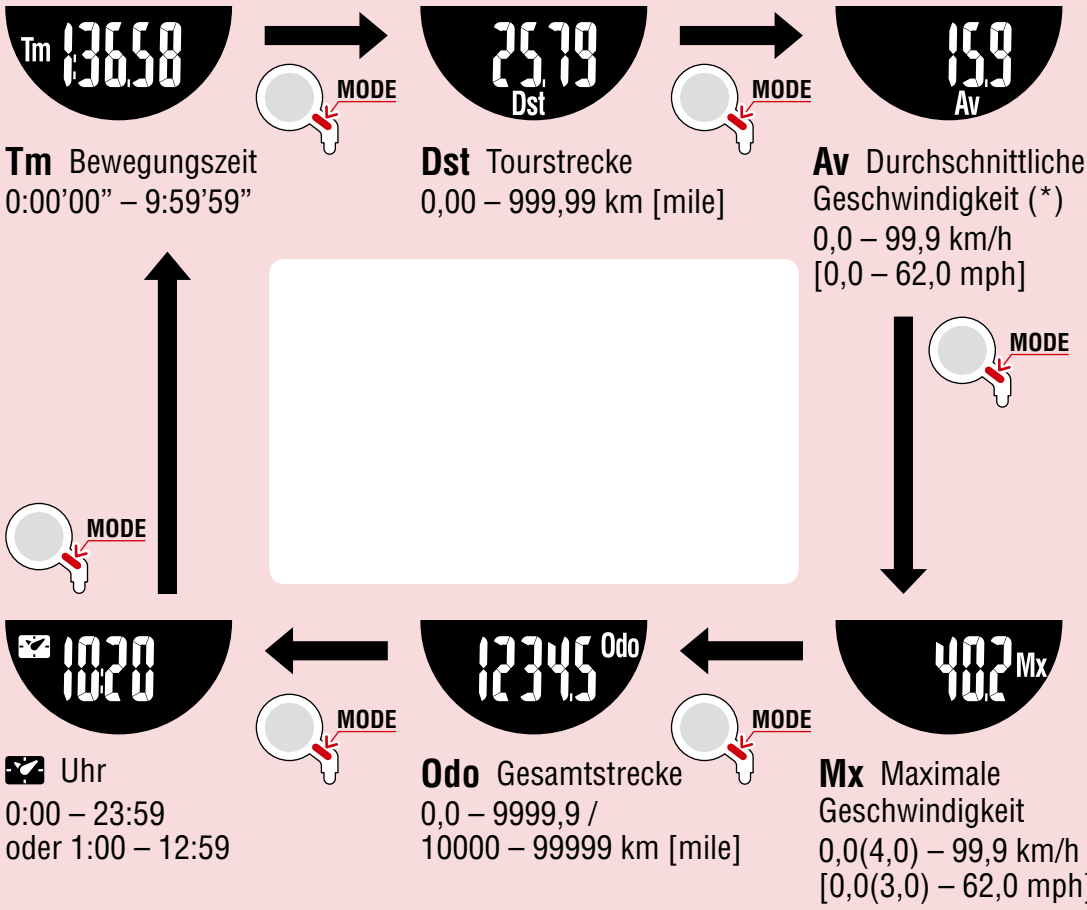
[Messbildschirm]



Symbol	Beschreibung
	Sensorsignalsymbol Blinkt in Übereinstimmung mit dem Sensorsignal.
▲▼	Tempopfeile Zeigt an, ob die aktuelle Geschwindigkeit schneller (▲) oder langsamer (▼) als die durchschnittliche Geschwindigkeit ist.

Aktuelle Funktion umschalten

Durch Betätigung der **MODE**-Taste wechselt die aktuell im unteren Bildschirmbereich angezeigte Funktion.



Tm Bewegungszeit
0:00’00” – 9:59’59”

Dst Tourstrecke
0,00 – 999,99 km [mile]

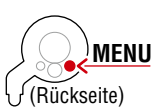
Av Durchschnittliche Geschwindigkeit (*)
0,0 – 99,9 km/h
[0,0 – 62,0 mph]

Uhr
0:00 – 23:59
oder 1:00 – 12:59

Odo Gesamtstrecke
0,0 – 9999,9 /
10000 – 99999 km [mile]

Mx Maximale Geschwindigkeit
0,0(4,0) – 99,9 km/h
[0,0(3,0) – 62,0 mph]

* Die durchschnittliche Geschwindigkeit zeigt **.E** anstatt des Messwertes, wenn die Bewegungszeit etwa 28 Stunden oder die Tourstrecke 1000 km übersteigt. In diesem Fall müssen die Daten zurückgesetzt werden.



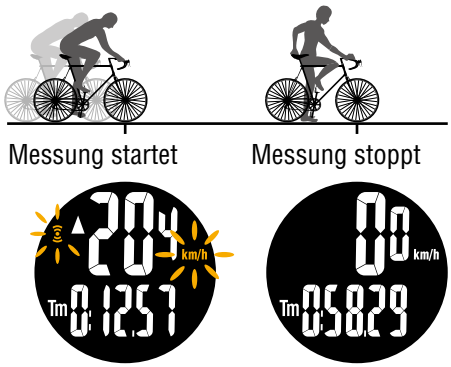
Am Messbildschirm rufen Sie mit der **MENU**-Taste den Menübildschirm auf. Im Menübildschirm können Sie unterschiedliche Einstellungen ändern.

Messung starten

[Messbildschirm]

Messung starten/stoppen

Die Messung startet automatisch, wenn sich das Fahrrad bewegt.
Während der Messung blinkt die Maßeinheit (**km/h** oder **mph**).



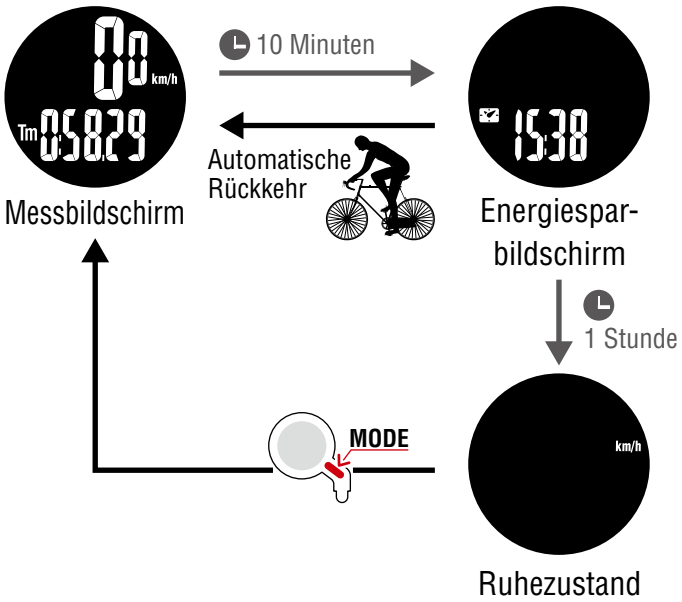
Daten rücksetzen

Um die Tages- oder Tourenwerte zu löschen drücken Sie die **MODE** Taste für 2 Sekunden. Sämtliche Daten außer Gesamtkilometer (Odo) werden gelöscht.

Energiesparfunktion

Falls der QUICK 10 Minuten kein Signal empfängt, wird der Energiesparbildschirm aktiviert und nur die Uhr erscheint.
Wenn bei aktiviertem Energiesparbildschirm die **MODE**-Taste gedrückt oder ein Sensorsignal empfangen wird, kehrt der QUICK zum Messbildschirm zurück.

* Wenn der Energiesparbildschirm des QUICK eine Stunde lang beibehalten wird, ruft das Display den Ruhezustand auf und zeigt nur die Maßeinheit. Wenn sich der Computer in diesem Zustand befindet, können Sie durch Betätigung der **MODE**-Taste zum Messbildschirm zurückkehren.

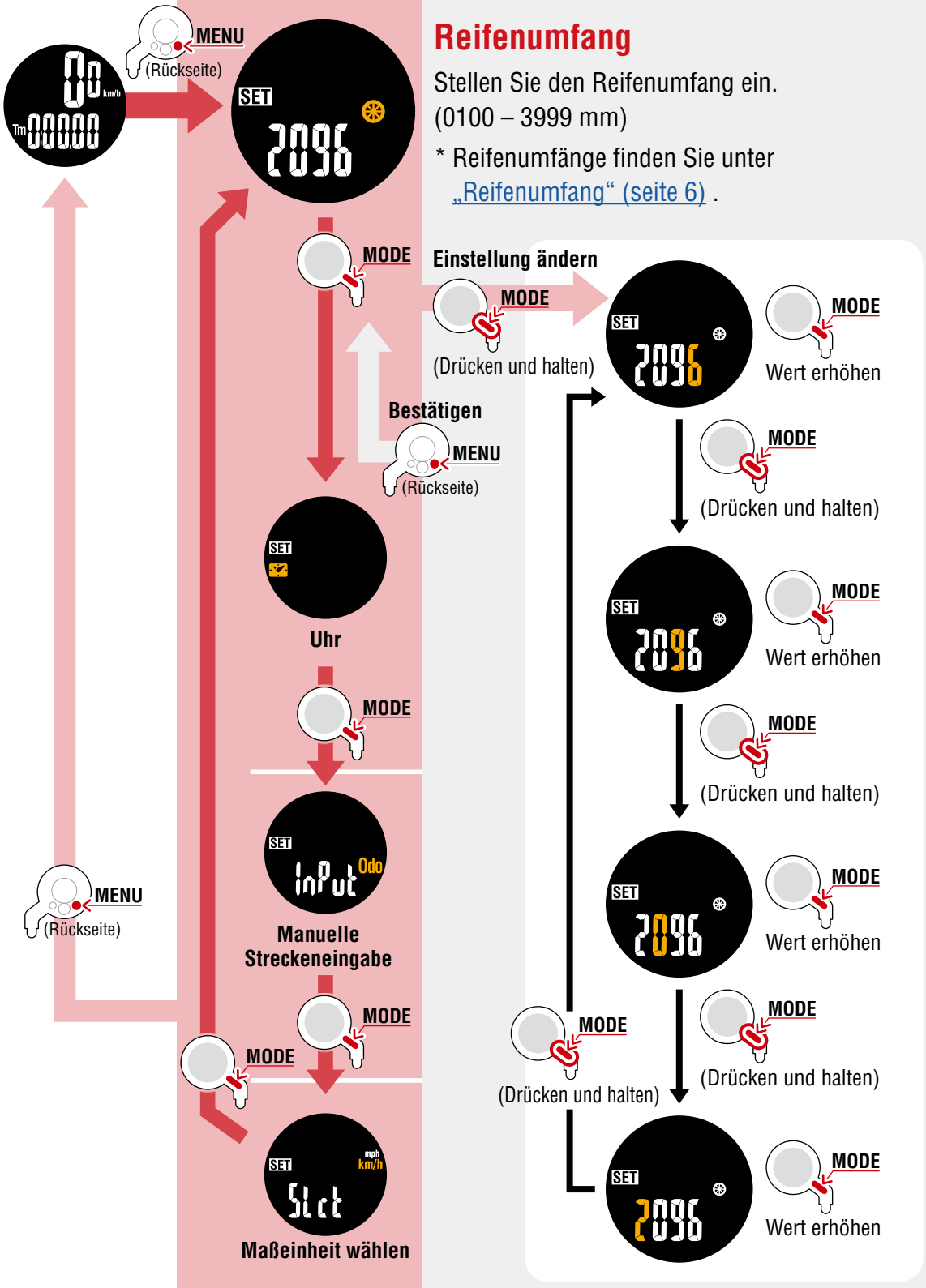


Einstellungen ändern [Menübildschirm]

Am Messbildschirm rufen Sie mit der **MENU**-Taste den Menübildschirm auf.
Im Menübildschirm können Sie unterschiedliche Einstellungen ändern.

* Drücken Sie nach Änderung der Einstellungen zum Bestätigen der Änderungen immer die **MENU**-Taste.
* Wenn der Menübildschirm 1 Minute nicht aktiv genutzt wird, kehrt der QUICK zum Messbildschirm zurück.

Messbildschirm	Menübildschirm	Beschreibung



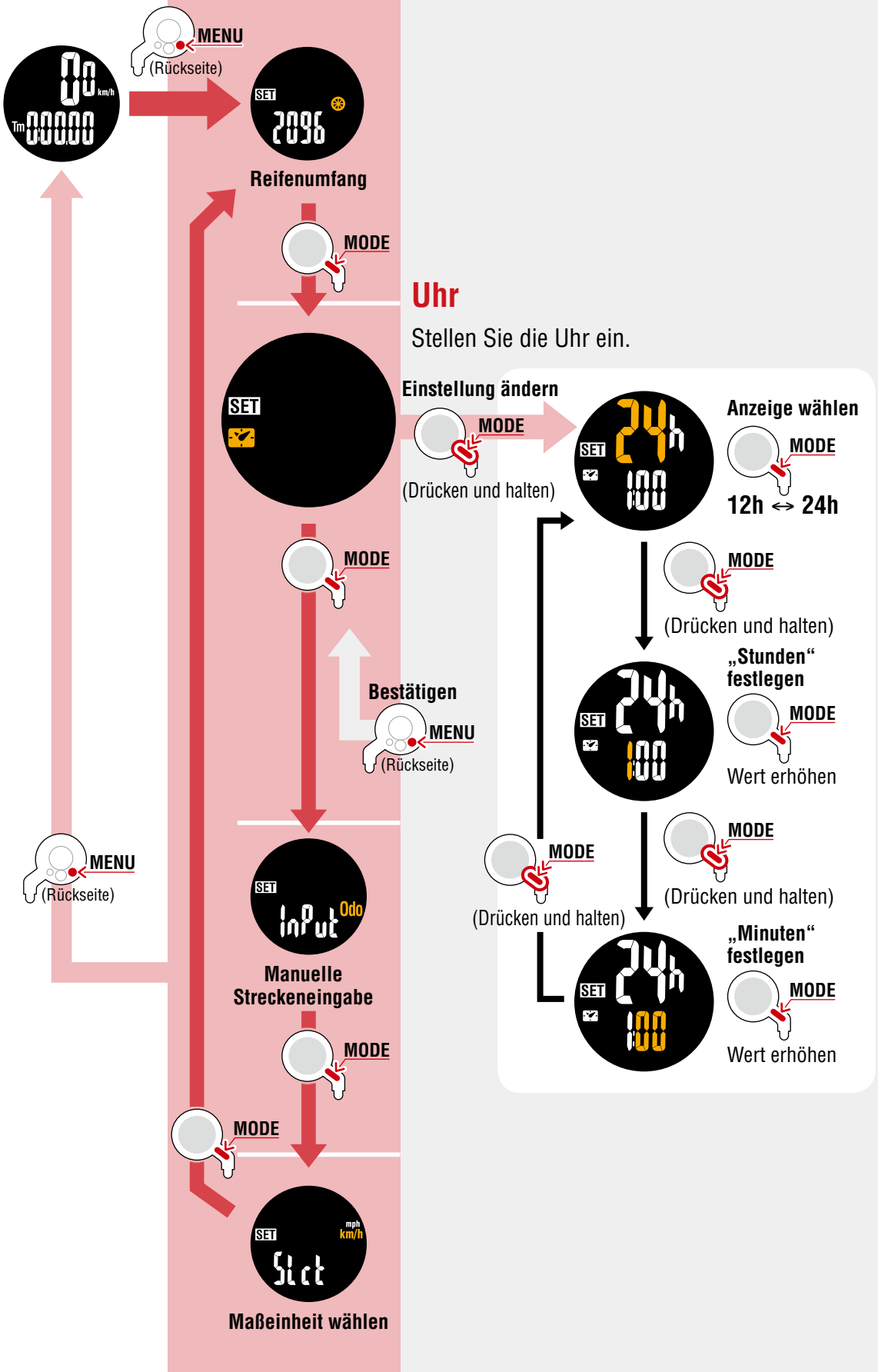
Reifenumfang

Stellen Sie den Reifenumfang ein.
(0100 – 3999 mm)

* Reifenumfänge finden Sie unter „Reifenumfang“ (seite 6) .

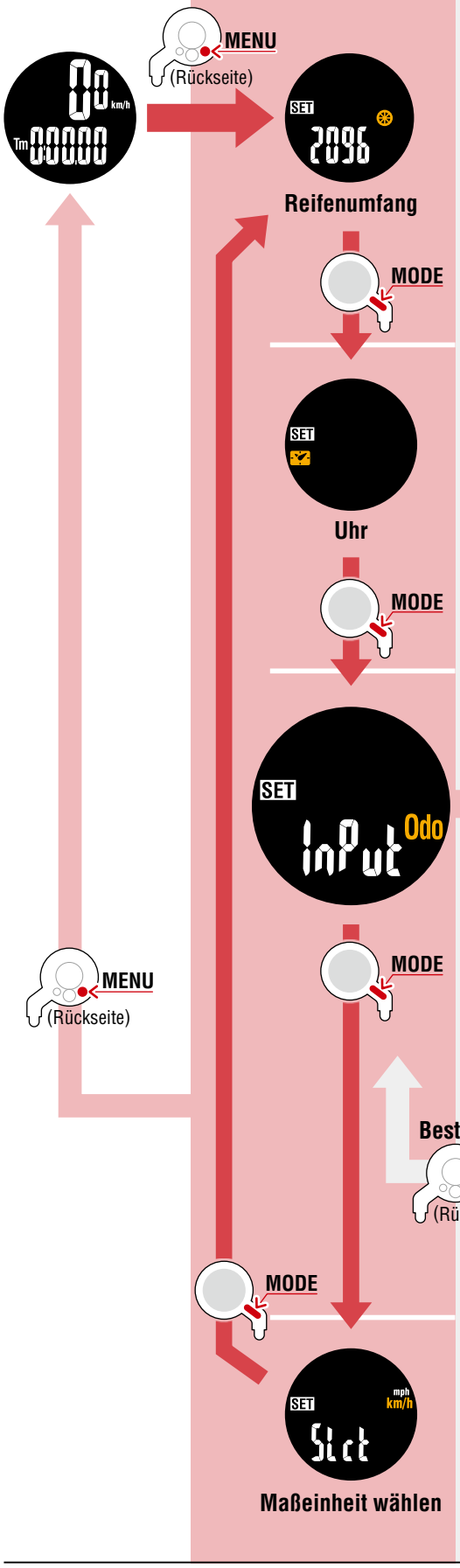
Einstellungen ändern [Menübildschirm]

Messbildschirm	Menübildschirm	Beschreibung



Einstellungen ändern [Menübildschirm]

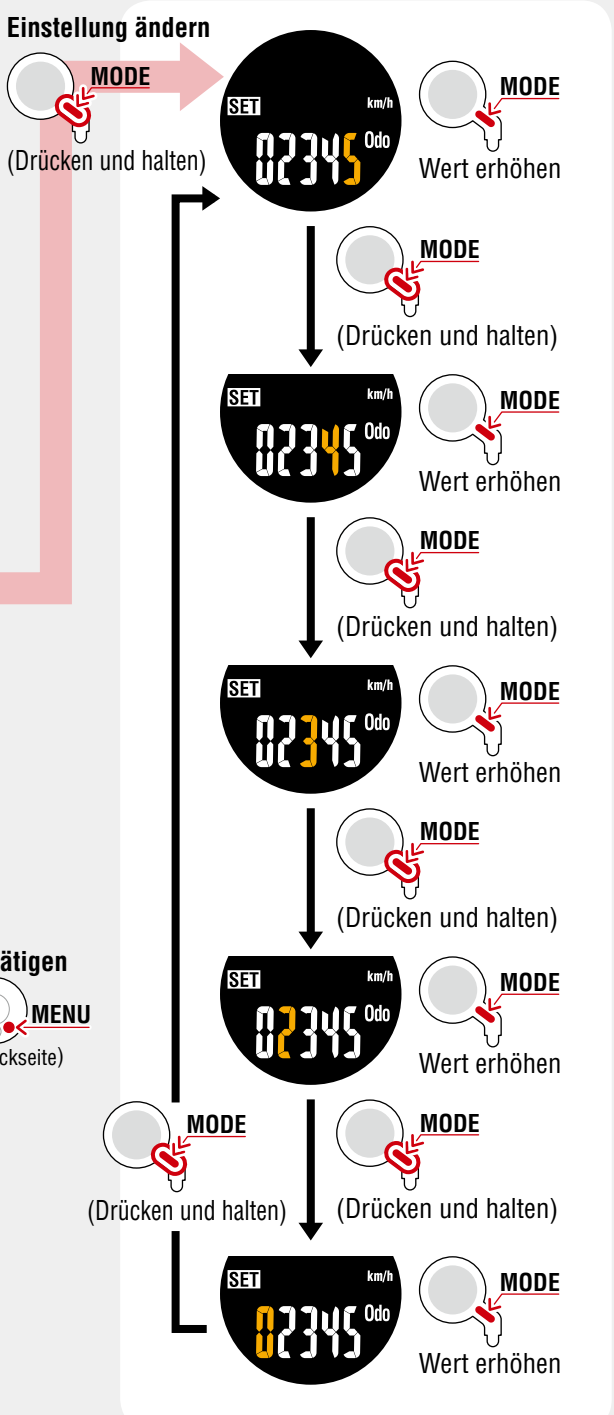
Messbildschirm	Menübildschirm	Beschreibung



Manuelle Streckeneingabe

Stellen Sie die gesamte zurückgelegte Entfernung manuell ein. (0 – 99999 km [mile])

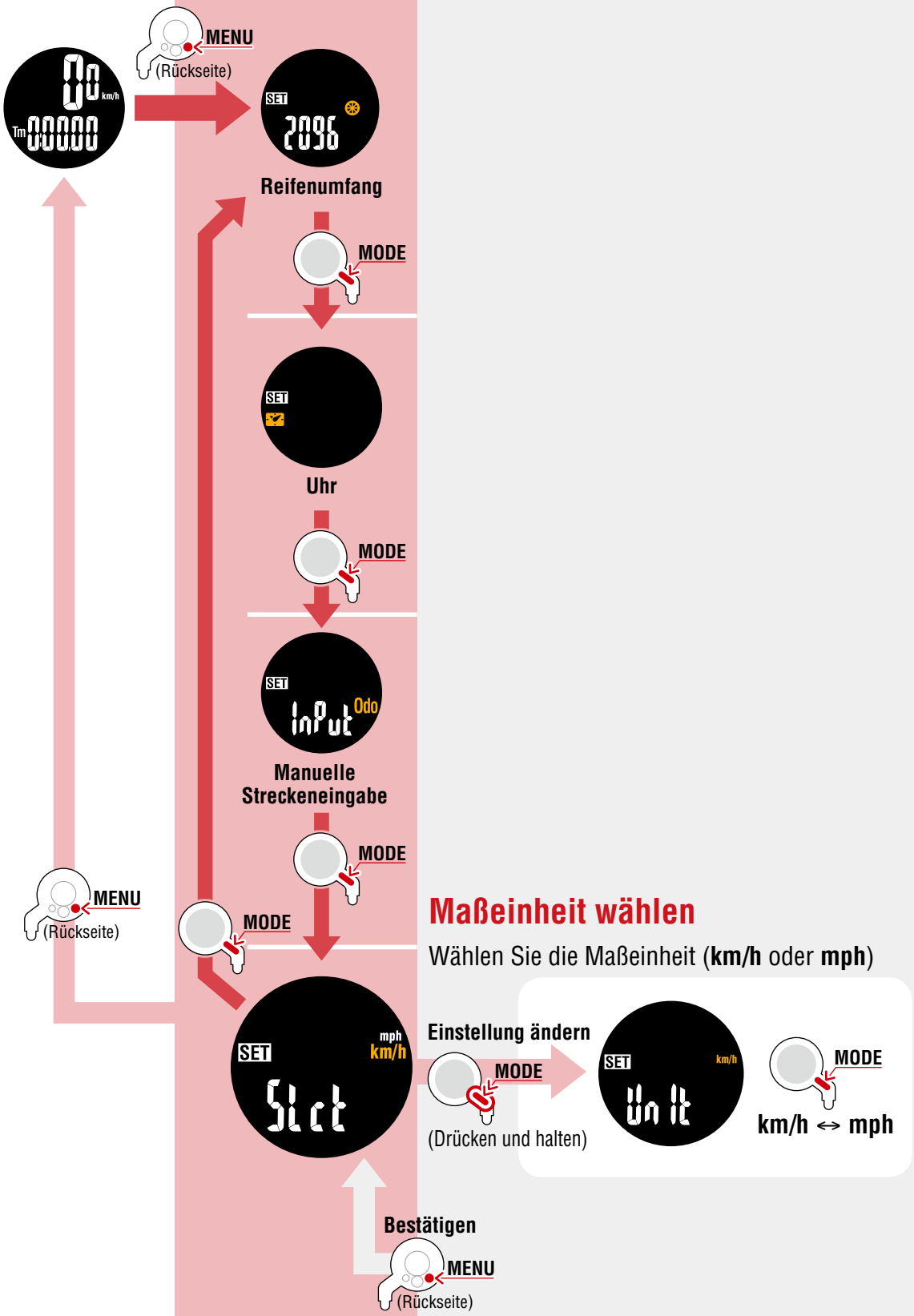
* Teilstrecken können nicht eingegeben werden.
* Die Eingabe eines beliebigen Wertes bei der Gesamtstrecke ermöglicht Ihnen, bei dem eingegebenen Wert zu starten. Dies ist praktisch, wenn Sie gerade ein neues Fahrrad gekauft haben oder die QUICK batterie ersetzen.



Einstellungen ändern

[Menübildschirm]

Messbildschirm	Menübildschirm	Beschreibung



Maßeinheit wählen

Wählen Sie die Maßeinheit (**km/h** oder **mph**)

Appendix

⚠ Warnung

- Konzentrieren Sie sich nicht auf den QUICK, während Sie fahren. Achten Sie beim Fahren auf Ihre Sicherheit!
- Installieren Sie den Magneten, den Sensor und die Aufnahme auf sichere Weise. Kontrollieren Sie diese in regelmäßigen Abständen.
- Falls ein Kind eine Batterie aus Versehen verschluckt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

⚠ Vorsicht

- Vermeiden Sie es, den QUICK für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Zerlegen Sie den QUICK nicht.
- Lassen Sie den QUICK nicht fallen. Dies kann zu Fehlfunktion und Beschädigungen führen.
- Verwenden Sie für die Reinigung des QUICK und des Zubehörs keinen Verdünner, Benzol oder Alkohol.
- Falls die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend den ortsüblichen Bestimmungen.

- Die LCD-Anzeige kann verzerrt erscheinen, wenn durch polarisierte Sonnenbrillengläser gesehen wird.

Kabelloser Sensor

Der Sensor wurde so entwickelt, dass er zur Reduzierung von Störungen Signale innerhalb einer maximalen Reichweite von 70 cm empfängt. Bitte beachten Sie beim Anpassen des kabellosen Sensors Folgendes:

- Signale können nicht empfangen werden, wenn der Abstand zwischen Sensor und QUICK zu groß ist.
- Die Reichweite des Empfangs kann bei niedrigen Temperaturen oder erschöpften Batterien sinken.
- Signale können nur empfangen werden, wenn die Rückseite des Computer in Richtung des Sensors zeigt.

Unter folgenden Bedingungen können Störungen und damit verbunden fehlerhafte Daten auftreten:

- In der Nähe eines Fernsehers, PCs, Radios, Motors bzw. in einem Auto oder Zug.
- In der Nähe von Bahnübergängen, Eisenbahnschienen, Sendemasten und/oder Radarstationen.
- Beim Einsatz anderer kabelloser Geräte in unmittelbarer Nähe.

Frequenzband: 19 kHz
Abgestrahlte Leistung: -31,7 dBm
Hiermit erklärt CATEYE Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs CC-RS100W mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
cateye.com/doc

Appendix

Wartung

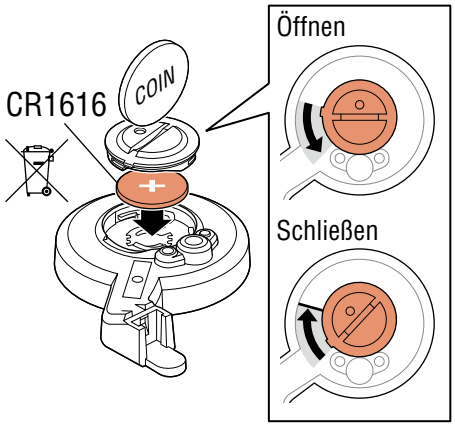
Verwenden Sie zur Reinigung von QUICK und Zubehör ein weiches Tuch und ein verdünntes, neutrales Reinigungsmittel; wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Batterie ersetzen

- QUICK

  Ersetzen Sie die Batterie, sobald (Batteriesymbol) angezeigt wird. Setzen Sie eine neue Lithium-Batterie (CR1616) ein; der Pluspol (+) muss dabei nach oben zeigen.

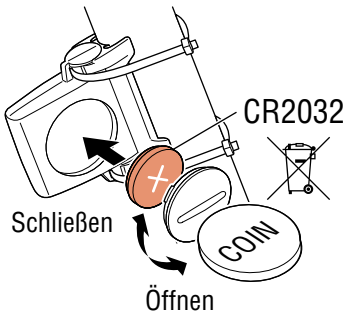
  * Achten Sie darauf, nach dem Ersetzen die im Abschnitt „QUICK einrichten“ (seite 5) angegebenen Anweisungen zu befolgen.
  * Durch Notieren der Gesamtkilometer vor dem Batteriewechsel können Sie nach dem Wechsel bei der manuell eingegebenen Gesamtstrecke starten.



- Geschwindigkeitssensor

  Ersetzen Sie die Batterie, falls die Geschwindigkeit auch nach korrekter Anpassung nicht angezeigt wird. Legen Sie neue Lithium-Batterien (CR2032) ein, wobei das (+)-Zeichen nach oben weist; schließen Sie die Batteriefachabdeckung sicher.

  * Passen Sie nach dem Batteriewechsel die Position des Magneten entsprechend dem Geschwindigkeitssensor wie in Abschnitt „QUICK montieren“ (seite 4) Schritt 4 beschrieben an.



Problemlösung

Geschwindigkeit wird nicht angezeigt.

- Prüfen Sie, ob der Abstand zwischen Sensor und Magnet zu groß ist. (Abstand: innerhalb 5 mm)
- Prüfen Sie, ob der Magnet die Sensorzone richtig passiert.

  Passen Sie die Positionen von Magnet und Sensor an.
- Ist der QUICK im richtigen Winkel installiert ?

  Die Rückseite des Computers muss in Richtung des Sensors zeigen.
- Prüfen Sie die Entfernung zwischen QUICK und Sensor. (Entfernung: 20 bis 70 cm)

  Installieren Sie den Sensor innerhalb der angegebenen Reichweite.
- Ist die Batterie des QUICK oder Sensors erschöpft ?
  * Im Winter verringert sich die Batterieleistung.

  Falls der QUICK nur reagiert, wenn er sich in der Nähe des Sensors befindet, sind möglicherweise die Batterien schwach.

  Ersetzen Sie die Batterien entsprechend dem im „Batterie ersetzen“etzen” angegebenen Verfahren.

Bei Betätigung einer Taste wird nichts angezeigt.

Ersetzen Sie die Batterien entsprechend dem im Abschnitt „Batterie ersetzen“ angegebenen Verfahren.

Es erscheinen fehlerhafte Daten.

Löschen Sie alle Daten entsprechend dem im Abschnitt „QUICK einrichten“ (seite 5) beschriebenen Verfahren.

Appendix

Hauptspezifikationen

Batterie Batterie Lebensdauer	QUICK (CC-RS100W)	Lithium-Batterie (CR1616) x 1 / Ca. 1 Jahre (wenn der Computer eine Stunde pro Tag genutzt wird; die Batterielaufzeit kann je nach Nutzungsbedingungen variieren.)
	Geschwindigkeitssensor (SPD-01)	Lithium-Batterie (CR2032) x 1 / Gesamtstrecke von etwa 10000 km

* Dies ist der Durchschnittswert, wenn das Gerät bei einer Temperatur von 20 °C genutzt wird und die Entfernung zwischen QUICK und Sensor 65 cm beträgt.

* Die Lebensdauer der werksseitig eingesetzten Batterie kann kürzer sein als vorstehend angegeben.

Controller	4 Bit 1-Chip Microcomputer (Quarzgesteuerter Oszillator)	
Anzeige	Flüssigkristallanzeige	
Sensor	Kontaktloser magnetischer Sensor	
Übertragungsabstand	Zwischen 20 und 70 cm	
Reifenumfang	0100 mm – 3999 mm (Anfangswert: 2096 mm)	
Betriebstemperatur	0 °C – 40 °C (Bei Über- oder Unterschreitung dieser Werte kann die Funktion eingeschränkt werden. Eine langsame Reaktion oder eine schwarze Anzeige kann bei niedrigeren bzw. höheren Temperaturen auftreten.)	
Maße / Gewicht	QUICK (CC-RS100W)	93,5 x 54 x 36 mm / 24 g (inklusive Halterung und Akku) Computerdicke: 12 mm (ohne überstehende Teile)
	Geschwindigkeitssensor (SPD-01)	41,5 x 36 x 15 mm / 15 g

* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

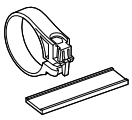
Begrenzte garantie

2 Jahre – nur auf QUICK/Sensor
(Zubehör und Batterien ausgeschlossen)

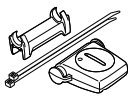
Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil des Computers kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muss von CatEye Co., Ltd. durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät einsenden, packen Sie es sorgfältig ein und fügen Sie die Garantiekarte sowie Reparaturhinweise anbei. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben. Versicherungskosten und Kosten für den Transport bis zu unserem Kundendienst gehen zu Lasten der Person, die unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchte.

CATEYE CO., LTD.
2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan
Attn: CATEYE Customer Service
Phone : (06)6719-6863 Fax : (06)6719-6033
E-mail : support@cateye.co.jp URL : http://www.cateye.com

Standardzubehör



1604990
Ersatzteil-Kit (RS100W)



1602196
Geschwindigkeitssensor (SPD-01)

1699691N
Radmagnet

1603850
Lithium-Batterie (CR1616)

1665150
Lithium-Batterie (CR2032)

Optionales Zubehör

1603891
Geschwindigkeitssensor (SPD-02)